



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.12.2011

Felülvizsgálat 09.12.2011

### 1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- Termékazonosító
- Kereskedelmi megnevezés: **KEIM Romanit- Kaseinpulver**
- **Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**
- **Anyag/készítmény használata** Kötőanyag adalék a KEIM Romanit-Sumpfkalk anyaghoz
- **A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**  
KEIMFARBEN Gesellschaft m.b.H. Magyarországi Fióktelepe  
H - 1031 Budapest,  
Nánási út 37 - 39  
Tel: (+36) 20 93 76476  
Fax: (+36) 1 872 2532  
Url: <http://www.keimfarben.hu>
- **Információt nyújtó terület:**  
Gabor Pethő  
Tel: (+36) 20 93 76476  
Email: [gabor.petho@keimfarben.hu](mailto:gabor.petho@keimfarben.hu)
- **Sürgősségi telefonszám:**  
GBK Gefahrgut Büro GmbH  
Emergency number: +49(0)6132/84463

### 2 A veszély meghatározása

- **Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás** Érvénytelen
- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**  
Érvénytelen
- **Osztályozási rendszer:**  
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.
- **Címkézési elemek**
- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**  
A termék nem jelölésköteles "az EK általános gyártási besorolási irányelve" érvényes kiadásában szereplő számítási eljárás alapján.  
A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.
- **Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

### 3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** CAS 9000-71-9 Tejfehérje, Kazein >90%
- **Veszélyes alkotórészek:** Érvénytelen

HU

(folytatása 2 oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.12.2011

Felülvizsgálat 09.12.2011

Kereskedelmi megnevezés: KEIM Romanit- Kaseinpulver

(folytatása 1 oldalon.)

### 4 Elsősegélynyújtás

- **Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:**  
Különleges intézkedések nem szükségesek.  
Javasoljuk orvost hívni.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:**  
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.  
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:**  
Öblítsük ki a szájat és itassunk sok vizet.  
Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **Információ az orvos számára:**
- **A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5 Tűzvédelmi intézkedések

- **Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
Tűzeset során felszabadulhat:  
Szénoxidok (CO<sub>x</sub>)
- **Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.
- **További adatok**  
A veszélyeztetett tartályokat vízszugárral hűtsük.  
Tűz esetén füstöt, égési gázokat és gőzöket nem belélegezni!

### 6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.  
Kerüljük a porképződést.  
A termék vízzel csúszós felületeket képez.  
Bőrrel és szemmel történő érintkezést kerüljük!  
Tartsuk távol a tűzforrásokat.
- **Környezetvédelmi óvintézkedések:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Mechanikusan vegyük fel.  
A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.  
Tisztítatlan felületeket alaposan tisztítsuk!

(folytatása 3 oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.12.2011

Felülvizsgálat 09.12.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Romanit- Kaseinpulver**

(folytatása 2 oldalon.)

- Vizzel tisztítandó, oldószer használata nem engedélyezett.
- **Hivatkozás más szakaszokra**  
Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

### 7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.  
Bőrrel és szemmel történő érintkezés kerülendő!  
Kerüljük a porképződést.  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.  
Személyes védő felszerelés lásd lent a 8. fejezetet. A törvényes védelmi-, és biztonsági előírásokat betartani.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**  
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.  
Tartsuk távol a tűzforrásoktól - ne dohányozzunk.  
A por a levegővel robbanóképes keveréket képezhet.  
Veszélyeztetett tartályokat vízsugárral hűteni.
- **A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Csak zárt eredeti hordóban tároljuk.  
Hűvös és száraz helyen az eredeti tartályban raktározni.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**  
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
- **Tárolási osztály:** 11
- **Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**  
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
Összpor – belélegezhető por tartalom MAK 6 mg/m<sup>3</sup>
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.  
Aerozol belégzése tilos!

(folytatása 4 oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.12.2011

Felülvizsgálat 09.12.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Romanit- Kaseinpulver**

(folytatása 3 oldalon.)

- **Légzésvédelem:**  
Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges  
Nem megfelelő szellőzéskor védőálarc szükséges.  
Kombináltszűrő A/P
- **Kézvédelem:** Védőkesztyű.
- **Kesztyűanyag**  
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**  
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Porképződésnél védőszemüveget kell használni.
- **Testvédelem:** Védőruházat.

### 9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

- Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ
- Általános adatok
- Külső jellemzők:
 

Forma:	Por.
Szín:	sárgás
Szag:	jellegzetes
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.
- pH-érték 20°C-nál: 4,4 - 5\*  
vízzel keverendő
- Állapotváltozás
 

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	Nincs meghatározva
- Lobbanáspont: Nem alkalmazható
- Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú): Nincs meghatározva.
- Gyulladás hőmérséklet: 560°C
- Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.
- Öngyulladás: Az anyag magától nem gyullad.
- Robbanásveszély: Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes por és levegő keverékének képződése lehetséges.
- Robbanási határok:
 

Alsó:	30-60 g/m <sup>3</sup>
Felső:	Nincs meghatározva.
- Gőznyomás: Nem alkalmazható
- Sűrűség 20°C-nál: 0,5-0,6\* g/cm<sup>3</sup>  
ömlesztett térfogat

(folytatása 5 oldalon)



## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.12.2011

Felülvizsgálat 09.12.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Romanit- Kaseinpulver**

(folytatása 4 oldalon.)

· <b>Relatív sűrűség</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Gőzsűrűség</b>	Nem alkalmazható
· <b>Párolgási sebesség</b>	Nem alkalmazható
· <b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b>	
<b>Víz:</b>	keverhető
· <b>Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz):</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Viszkozitás:</b>	
<b>dinamikai:</b>	Nem alkalmazható
<b>kinematikai:</b>	Nem alkalmazható
· <b>Egyéb információk</b>	*Az értékek a frissen gyártott anyagokra vonatkoznak és az idő múlásával változnak.

## 10 Stabilitás és reakciókészség

- **Reakciókészség**
- **Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülő feltételek:**  
Ne hevítsük túl a hő hatására létrejövő bomlás elkerülése céljából.
- **A veszélyes reakciók lehetősége** Porrobbanási veszély.
- **Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Veszélyes bomlástermékek:**  
Megfelelő raktározás és kezelés mellett nincs veszélyes bomlástermék képződés.

## 11 Toxikológiai adatok

- **A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** Elsődlegesen nem bőrizgató.
- **A szemben:** Hosszabb behatás esetén gyenge szem irritáció lehetséges.
- **Belélegzésnél**  
Az „általános por határérték” túllépése esetén összehasonlítható belső porral – a légző utak mechanikai túlterhelése.
- **Inyeléskor:** Irritáló hatás lehetséges
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**  
A Termék nem jelölésköteles az Európai Közösség készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján.  
Szakszerű kezelés és rendeltetésszerű alkalmazás esetén a termék tapasztalatunk és a rendelkezésre álló információk szerint nem fejt ki egészségkárosító hatást.

## 12 Ökológiai információk

- **Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatása 6 oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.12.2011

Felülvizsgálat 09.12.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Romanit- Kaseinpulver**

(folytatása 5 oldalon.)

- **Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Környezeti feltételek melletti viselkedés:**
- **Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **AOX-információ**  
Az ismeretünk szerint a termék nem tartalmaz, szervesen kötött halogént. A termék nem járul hozzá a szennyvíz AOX –ához.
- **Receptúra szerint a 76/464 EWG sz, EK irányelv szerinti alábbi nehézfém eket és vegyületeket tartalmazza:**  
A mi aktuális tudás szintünk alapján a termék nem tartalmaz a 76/464/EWG irányelvek szerinti nehézfémeket és vegyületeket.
- **Általános információk:**  
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 13 Ártalmatlanítási szempontok

- **Hulladékkezelési módszerek**
  - **Ajánlás:** Hulladékkezelés a hatósági előírások szerint.
- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>· Európai Hulladék Katalógus</b> |  |
| 02 05 99                            | közelebbről nem meghatározott hulladékok |
- **Tisztítatlan csomagolások:**
  - **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
  - **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

### \* 14 Szállításra vonatkozó információk

- |   |                  |
|---|------------------|
| · <b>UN-szám</b>  |                  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                  | Érvénytelen      |
| · <b>Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b> |                  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                  | Érvénytelen      |
| · <b>Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>             |                  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                  |                  |
| · <b>osztály</b>  | Érvénytelen      |
| · <b>Csomagolási csoport</b>                              |                  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                  | Érvénytelen      |
| · <b>A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>  | Nem alkalmazható |

(folytatása 7 oldalon)



## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.12.2011

Felülvizsgálat 09.12.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Romanit- Kaseinpulver**

(folytatása 6 oldalon.)

- |  |  |
|--|--|
| · <b>A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás</b> | Nem alkalmazható   |
| · <b>Szállítási/egyéb adatok:</b>  | A szállítási előírások értelmében nem veszélyes szállítmány. |

### 15 Szabályozással kapcsolatos információk

- **Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Országos előírások:**
- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti.
- **Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

### 16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Az adatlapot kiállító szerv:** Termékbiztonsági osztály
- **Kapcsolattartási partner:** Minodora Popescu
- \* **Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**